



ADDITIVE SPEEDLIFT LITE

Stand Juli 2024



Der gasdruckgestützte
Montagegeständer für Fahrräder und E-Bikes

Gebrauchsanweisung

Sehr geehrter Kunde,

wir bedanken uns für den Kauf unseres Additive Speedlift LITE. Hierbei handelt es sich um eine transportable Lösung unseres bewährten Additive Speedlift EVO, welcher meist in Fachwerkstätten betrieben wird. Mit unserem Montaggeständer ist es möglich mit geringstem Installationsaufwand wirtschaftlich und ergonomisch zu arbeiten. Wir wünschen viel Freude bei der Anwendung.

INHALT

So erreichen Sie uns bei Fragen und Wünschen	Seite 2
Sicherheitshinweise.....	Seite 3
Rechtlicher Hinweis.....	Seite 3
Produktbeschreibung.....	Seite 5
a. Ihr Additive Speedlift LITE im Überblick.....	Seite 5
b. Anwendungsbereich.....	Seite 5
c. Lieferumfang.....	Seite 5
d. Optionales Zubehör.....	Seite 5
Aufstellen Ihres Additive Speedlift LITE	Seite 6
Inbetriebnahme	Seite 9
Hinweise zum Arbeiten mit Halteklauen.....	Seite 10
Wartung.....	Seite 10
Allgemeine Hinweise	Seite 11
Erklärung Typenschild (ohne Seriennummern).....	Seite 12
Wichtige Hinweise zu unseren Gasdruckfedern	Seite 13
EG Konformitätserklärung.....	Seite 14
Herstellereklärung	Seite 15

KONTAKT FÜR FRAGEN UND WÜNSCHE

Additive Sportartikel GmbH
Bernauer Straße 77
83209 Prien am Chiemsee

Tel.: +49 (0)8051 96576 0
Fax: +49 (0)8051 96576 29
E-Mail: Info@additive-bikes.com

SICHERHEITSHINWEISE



Die Bedienungsanleitung muss vor der Benutzung der Maschine vom Bediener vollständig gelesen und verstanden werden.

Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Empfehlungen in der Bedienungsanleitung. Damit beherrschen Sie das Gerät sicher und optimieren die Leistung.



Der Additive Speedlift LITE ist ausschließlich für das Heben von Fahrrädern konzipiert. Heben Sie keine andere Last als Fahrräder an und lassen Sie keine Personen auf den Additive Speedlift klettern.

Die Maximallast beträgt 40kg; Sie wird auf einem Typenschild (max. 40kg) auch noch einmal gezeigt.

Das Überschreiten dieser Maximallast ist verboten, weil es zu Beschädigung und Bruch führen kann.

Bei Rädern über 35kg kann es zur körperlichen Überlastung beim Bediener kommen – daher ist dieses im Einmann-Betrieb nicht zu empfehlen. Zusatzlasten, welche den Ständer zum Kippen bringen, sind nicht zulässig. Sollte sich durch besondere Rahmenformen oder Rädern mit Übermaß ein instabiler Zustand (Kippen) andeuten, so ist dies zu unterlassen.

Zur Inbetriebnahme muss ein Verriegelungsbolzen in der Betätigungseinheit entriegelt werden (Symbol „Schloss geöffnet“). Um eine ungewollte Betätigung und Fehlbedienung zu verhindern, sollte dieser bei längerer Nicht-Benutzung wieder in Eingriff gebracht werden (Symbol „Schloss geschlossen“).

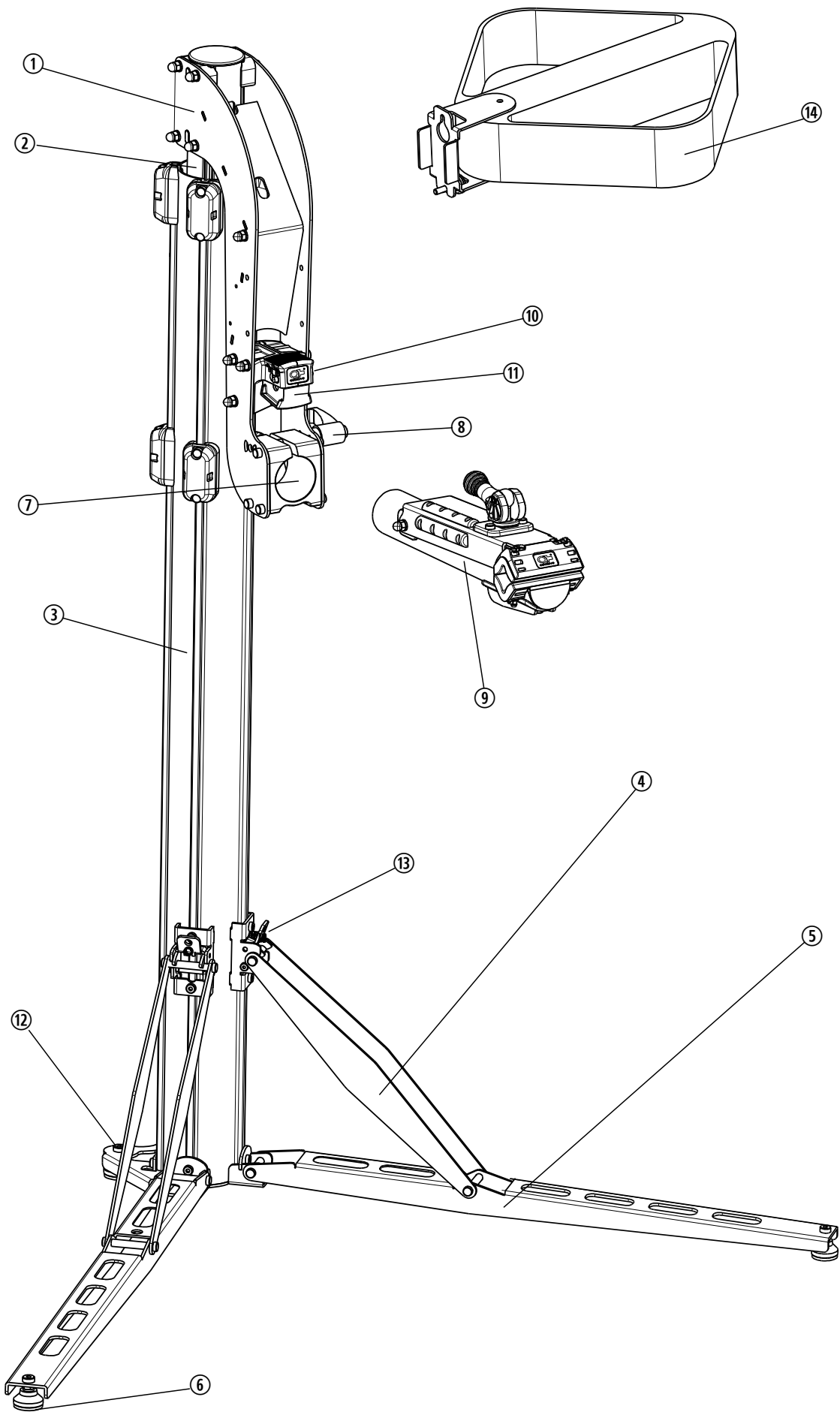


Bei Betätigung der Auslösetaste fährt der Haltearm mit dem gesamten Kopfteil mit relativ hoher Geschwindigkeit linear senkrecht nach oben (ca. 0,3m/sec = 1,2km/h). Körperteile – vor allem Kopf und Gesicht – nicht über die beweglichen Teile halten.

Additive Sportartikel GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Anwendung der Produkte entstehen. Bei Nichtbeachtung der Betriebsanleitung, insbesondere der Sicherheitshinweise, nicht mit dem Hersteller abgestimmten technischen Veränderungen sowie der Verwendung von Nicht-Originalersatzteilen erlischt automatisch der Garantieanspruch. Für hieraus resultierende Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

RECHTLICHER HINWEIS

Ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung durch die Additive Sportartikel GmbH darf die Betriebsanleitung weder als Ganzes noch in Auszügen elektronisch oder mechanisch vervielfältigt, verteilt, geändert, übertragen, in eine andere Sprache übersetzt oder anderweitig verwendet werden.



PRODUKTBESCHREIBUNG

a. Ihr Additive Speedlift LITE im Überblick

- | | |
|------------------------|--|
| ① Kopfteil | ⑧ Klemmhebel (Klauenaufnahme) |
| ② Inneres Führungsrohr | ⑨ Haltearm/ Halteklau mit Schonbacken |
| ③ Äußeres Führungsrohr | ⑩ Betätigungseinheit/ Verriegelungsstift |
| ④ Diagonalstrebe | ⑪ Auslösetaste |
| ⑤ Klappfuß | ⑫ Bodenplatte mit Gummifüßen |
| ⑥ Gerätefuß | ⑬ Verriegelung Klappfüße/ Diagonalstrebe |
| ⑦ Klauenaufnahme | ⑭ Werkzeugablage (<i>optional</i>) inkl. Kordelgriffen |

b. Anwendungsbereich

Der Additive Speedlift LITE ist ein Montagegeständer für Fahrräder und E-Bikes für Fachwerkstätten und sein geschultes Personal sowie den versierten Schrauber im Privatbereich. Mit Hilfe unserer Additive Halteklau oder von marktüblichen Haltearmen/ Halteklauen lassen sich Fahrräder oder E-Bikes einspannen und mit nur geringem Krafteinsatz in die gewünschte Montagehöhe bringen; 800mm Hubhöhe sind möglich.

Die Bodenplatte mit den beiden Klappfüßen ist zum Aufstellen auf Industrieböden oder Gummimatten bestimmt. Für kratzempfindliche Böden ggf. eine geeignete Unterlage verwenden.

c. Lieferumfang

Der Additive Speedlift LITE wird fertig montiert in einem Paket geliefert und kann so mit herkömmlichen Postdiensten gesandt werden. Das Gesamtgewicht liegt in etwa bei 18kg.

Inhalt:

- Additive Speedlift LITE Montagegeständer
- Additive Halteklau
- Bedienungsanleitung

d. Optionales Zubehör

Werkzeugablage (nicht im Preis inbegriffen; zusätzliches Paket)



Tipp: Im äußeren Führungsrohr sind Gewinde zur Befestigung eines Flaschenhalters vorgesehen. Eine alte Trinkflasche – mittig halbiert – kann auch als "Werkzeugablage" unterstützen.

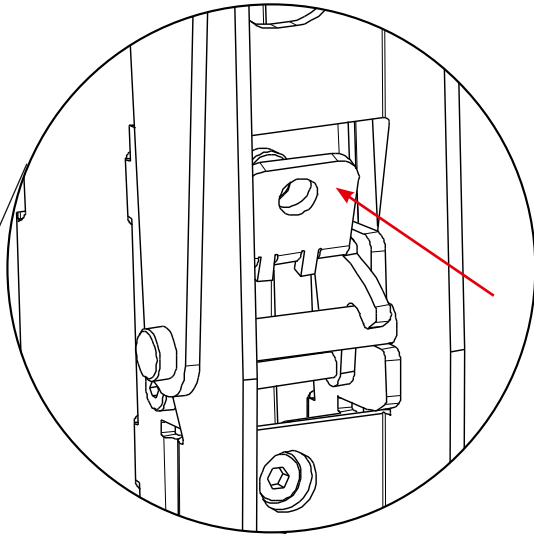
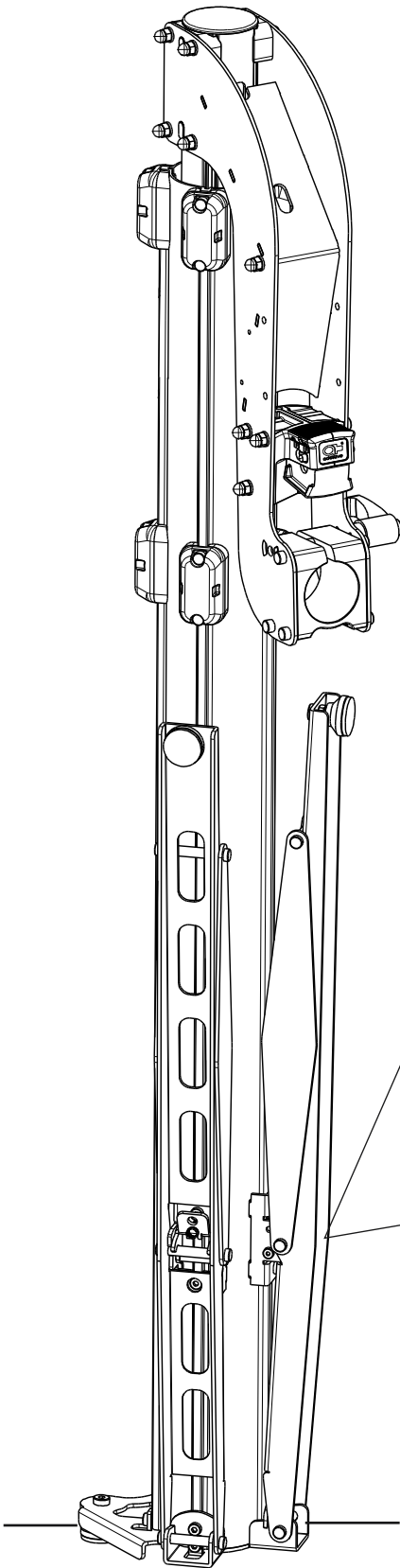
ADDITIVE SPEEDLIFT LITE – DIE ERSTEN SCHRITTE



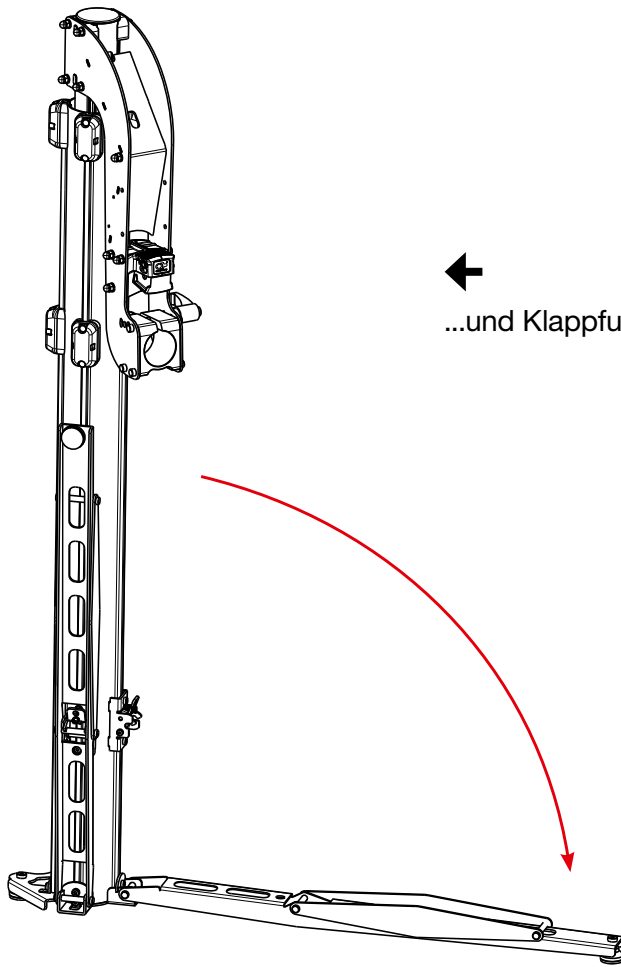
Ständer aus Verpackung nehmen und auf festen/robusten Untergrund stellen.



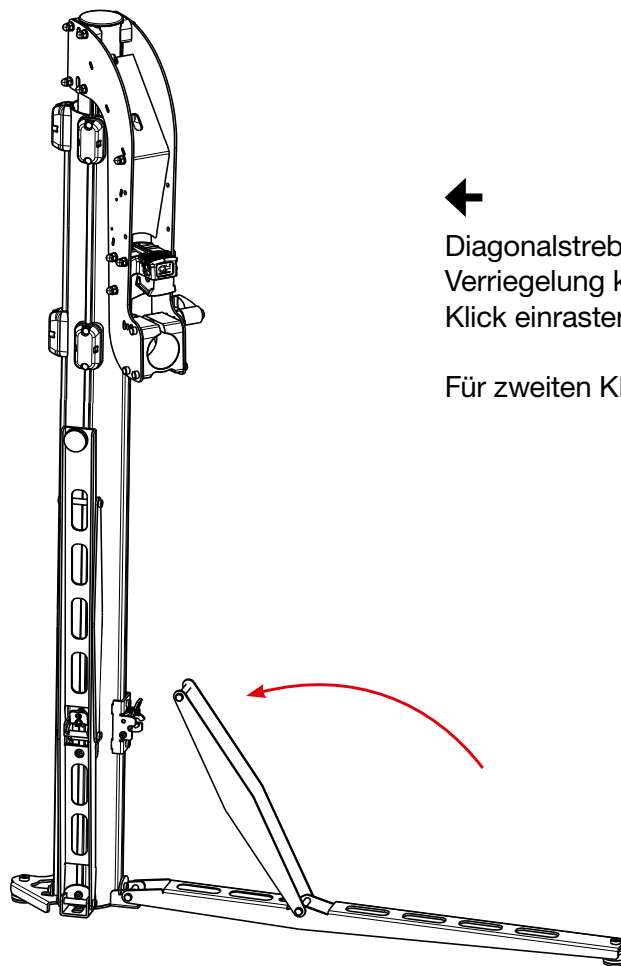
Kolbenstange fährt maximal 0,8 m aus; (Gesamthöhe des Ständers dann ca. 2,1 m). Aufstellplatz so wählen, dass sich der Montageständer komplett entfalten kann.



Zum Entriegeln der Klappfüße die Taste der Verriegelung in Pfeilrichtung drücken...

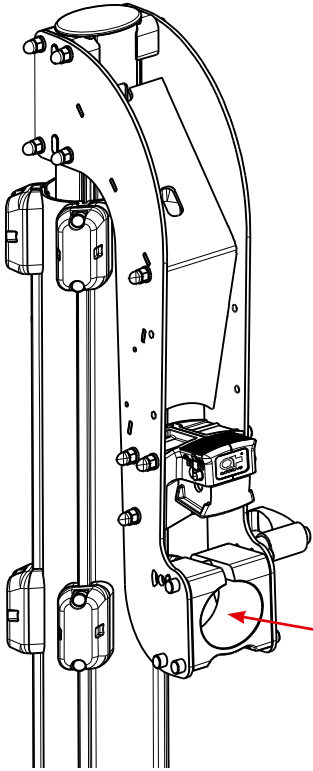


...und Klappfuß auf den Boden klappen

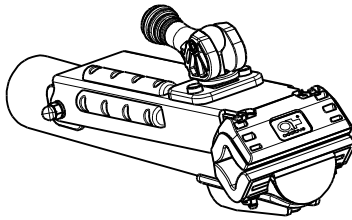


Diagonalstreben nach oben in Richtung Verriegelung klappen und mit hörbarem Klick einrasten lassen.

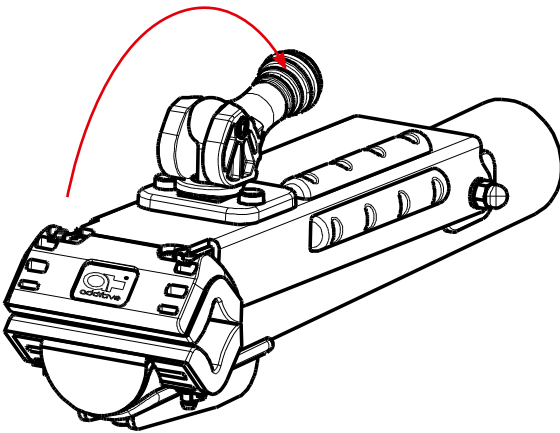
Für zweiten Klappfuß identisch vorgehen



Halteklau in Pfeilrichtung mit leichtem Drehen und Schieben in die Klauenaufnahme einschieben. Klauenaufnahme muss gefettet sein, um ein „Fressen“ der Aufnahme zu verhindern.



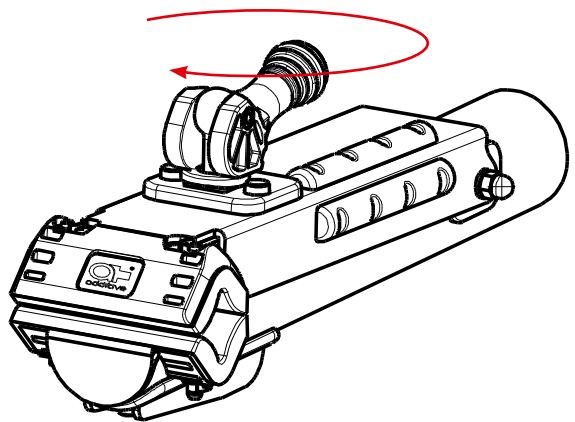
Funktionsweise Additive Halteklau mit Schnellverstellung:



Die gezeigte Abbildung zeigt die Lage zum kräftigen Spannen der Sattelstütze mittels Drehen des Spannhebels. Das Umlegen des Spannhebels in Pfeilrichtung bewirkt eine grobe Voreinstellung des Klemmbereichs.



Das kräftige Spannen der Sattelstütze erfolgt durch Drehen des Spannhebels. Erst hierdurch ist das Rad fixiert und kann angehoben werden.



Im gehobenen Zustand den Spannhebel nicht mehr betätigen; das Fahrrad könnte aus der Halteklau herausfallen.

INBETRIEBNAHME/ BEDIENUNG:

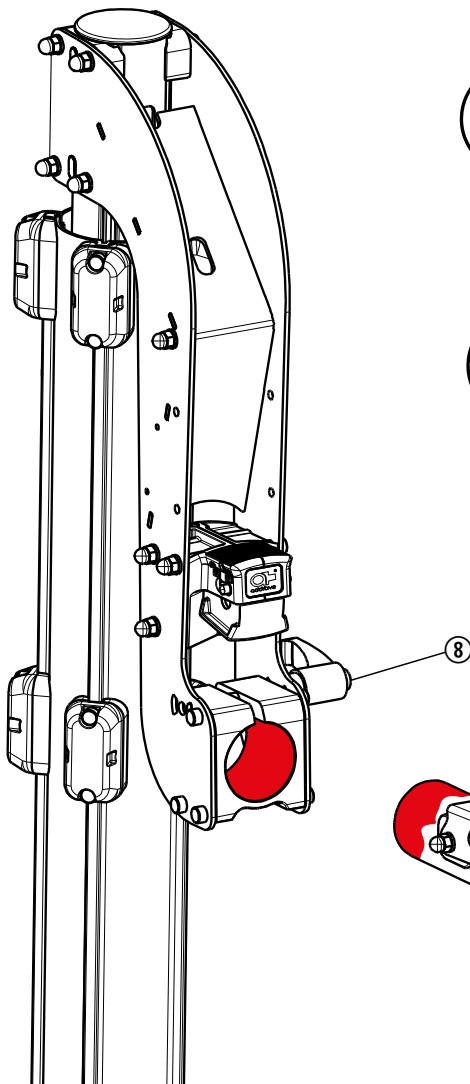
Die Bedienung erfolgt stehend in der Position frontal zum Montageständer Additive Speedlift LITE. Dabei wird mit einer Hand – durch Drücken der Betätigungseinheit – die Kraft des Gasdruckdämpfers freigegeben.

Je nachdem, ob nun eine geringe oder hohe Last gehoben werden soll, muss entsprechend Zusatzkraft zum Heben oder Senken aufgebracht werden.

Dies gelingt durch Greifen des Rahmens oder der Klaue mit der zweiten Hand; auch kann über die Betätigungseinheit Kraft zum Heben oder Senken eingeleitet werden.

Zur Aktivierung der Einheit den Sicherungsstift in der Betätigungseinheit entriegeln. Sollte das Kopfteil des Ständers ohne Last nach oben gefahren sein, so muss die Einheit mit der Halteklau durch Drücken der Betätigungseinheit und kräftigen Zug nach unten in die Startposition gebracht werden. Um sich mit der Arbeitsgeschwindigkeit der linear nach oben fahrenden Einheit vertraut zu machen, nun noch einmal ohne Last nach oben fahren. Anschließend erneut die Startposition durch kräftigen Zug nach unten einnehmen.

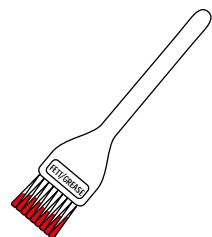
Für den Normalfall – auf/ ab mit Rad – den Klemmhebel ⑧ öffnen und die Lage der Spannbacken auf die Lage der Sattelstütze anpassen. Nun Spannbacken der Halteklau öffnen und Fahrrad an der Sattelstütze einspannen. Auslösetaste betätigen und je nach Gewicht des Rades mit mehr oder weniger Unterstützung nach oben in die gewünschte Position fahren.



Für besonders effizientes Arbeiten, die Halteklau nahezu senkrecht stellen und nur noch das Rad am Sattel lupfen und mit der Klaue spannen



Vor Inbetriebnahme ihres Speedlift LITE müssen der 50 mm Innendurchmesser der Klauenaufnahme, die Anlagefläche und Schraube vom Klemmhebel gefettet werden!



Hinweise zum Arbeiten mit Halteklaunen:



Die Spannkraft von Halteklaunen ist hoch. Ideal ist es, das Rad an der Sattelstütze zu klemmen; Das gilt ebenso für Variostützen. Auch der Bereich am Sattelrohr (wo die Sattelstütze einfährt) ist noch sehr robust.

Speziell bei Carbon-Rahmen wird von Klemmung an Ober- oder Unterrohr abgeraten, da es hier zu Beschädigungen kommen kann.

Generell kann für Schäden durch die Halteklauke kein Schadensersatz durch Firma Additive geltend gemacht werden.



Beim Lösen von Tretlagern oder sonstigen Arbeiten mit hohen Kräften empfehlen wir das Absenken des Rades auf den Boden sowie die Verwendung von sog. Schlagschraubern. Mit geringster Last auf den Rahmen und weiterer Komponenten werden so die Komponenten gelöst.

Nach Entnahme des Rades die Auslösetaste ⑪ mit dem Verriegelungsstift ⑩ gegen zufälliges Betätigen sichern.



Sicherheitshinweis! Halteklaunen haben meist keine axiale Sicherung! Dies bedeutet, dass beim Lösen des Klemmhebels (zum Schwenken des Rades) die Halteklauke freigegeben wird und ggf. auch nach vorne herausrutschen kann. Bei jedem Klemmvorgang darauf achten, dass die Klauke bis „auf Anschlag“ in der Klauenaufnahme steckt und erst dann wieder mit dem Klemmhebel verriegeln

WARTUNG



Generell keine Schmiermittel an der Kolbenstange verwenden. Diese ist wartungsfrei! Eine Beschädigung von Dichtungen und Kunststoffrollen könnte die Folge sein.

Führen Sie folgende Schritte zur Überprüfung des einwandfreien Zustands durch:

a. Monatliche Wartung

- Gummimanschette/ Schonbacken der Halteklauke auf Schäden prüfen (zur Vermeidung von Beschädigungen am Fahrrad)
- Klauenaufnahme sowie Klemmhebel/ Gewinde fetten.

b. Jährliche Wartung

- Alle Schrauben auf festen Sitz überprüfen und ggf. nachziehen.

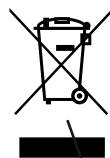
ERKLÄRUNG TYPENSCHILD

ADDITIVE **SPEEDLIFT** **LITE**

Additive Sportartikel GmbH
Bernauer Str. 77
83209 Prien a. Ch. / Germany
Tel +49 (0)8051 96576 0
www.additive-bikes.com



max. Belastung 40 Kg



Konformität mit
entsprechenden
Normen

Bedienungs-
anleitung
lesen

über
Wertstoffhof
entsorgen

Link zur Service-
Website

WICHTIGE HINWEISE ZU UNSEREN GASDRUCKFEDERN

1. Gasfedern haben einen sehr hohen Innendruck (bis ca. 300 bar). Sie dürfen keinesfalls ohne Anleitung geöffnet werden!
2. Unsere Gasfedern sind wartungsfrei! Kolbenstange nicht fetten, ölen etc.
3. Unsere Gasfedern sind für höchste Anforderungen und größtmögliche Zuverlässigkeit konstruiert und getestet worden.
4. Alle Gasfedern werden von Werkseite mit dem Warnhinweis „Nicht öffnen, hoher Druck“, der Teilenummer und dem Herstellungsdatum versehen / etikettiert. Werden diese Daten unleserlich (Entfernen des Etikettes, Überlackieren od. sonstige äußerliche Einflüsse) erlischt die Gewährleistung für daraus entstandene Schäden. Garantieleistungen sind nicht mehr möglich.
5. Dämpfungseigenschaften können Schwingungen erzeugen die in der Anwendung einen Resonanzkörper finden und dabei Geräusche verursachen.
6. Unsere Gasfedern können bei Umgebungstemperaturen von -30°C bis $+80^{\circ}\text{C}$ eingesetzt werden. Die Umgebungstemperatur hat Einfluss auf die Gasfeder-Charakteristik.
Gasfedern nicht überhitzen oder in offenes Feuer legen! Auch sonstige Umgebungsbedingungen können wesentlichen Einfluß auf die Lebensdauer haben.
7. Sollten Gasfedern durch äußere Einwirkung (Unfall, Kollision, extreme Überlastung...) sichtbar beschädigt sein (abgebrochene oder deformierte Anschlusssteile, verbogene Kolbenstange, verbeulter Zylinder...), muss vor dem Ausbau oder sonstiger Handhabung der Druck abgelassen werden. Bitte fordern Sie dazu unsere Entsorgungsvorschriften an.
8. Nur unsere Gasfedern haben eine integrierte Fettkammer, die auch einen lageunabhängigen Einbau zulässt.
9. Die Kolbenstange ist in unserem Montageständer bestens geschützt. Generell aber ist vor Schlageinwirkung, Kratzern und Verschmutzung - besonders Farbauftrag, sowie vor aggressiven und korrosiven Medien zu schützen.
Das Zylinderrohr darf nicht deformiert werden. Beschädigungen der Oberfläche zerstören das Dichtungssystem.
10. Unsere Gasfedern können in beliebiger Lage gelagert werden. Druckverlust durch lange Lagerhaltung ist nicht zu erwarten. Es liegen keine negativen Erfahrungswerte vor. Aber es können Festklebeeffekte auftreten, die nach längerer Betätigungspause einen höheren Kraftaufwand erfordern (Losbrechkraft).
11. Entsorgung/ Recycling:
Gasfedern bestehen vorwiegend aus Metall und können der Wiederverwertung zugeführt werden, aber die Gasfedern müssen vorher drucklos sein.
Bitte fordern Sie unsere Entsorgungsvorschriften an.

EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt der Hersteller *Additive Sportartikel GmbH*, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Bauart sowie der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der jeweiligen EU-Richtlinien entspricht.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produktbezeichnung:

Additive Speedlift LITE

Modelljahr:

2024

Einschlägige EU-Richtlinien:

2006/42/EG

Angewandte harmonisierte Normen:

EN ISO 12100:2011-03

DIN EN 1494:2009-05

**Bevollmächtigter für die Zusammenstellung
der technischen Unterlagen:**

Christian Hefter,
Additive Sportartikel GmbH,
Bernauer Straße 77,
D-83209 Prien am Chiemsee

Prien am Chiemsee, 2. April 2024



Christian Hefter
Geschäftsführer der
Additive Sportartikel GmbH,
Bernauer Straße 77,
D-83209 Prien am Chiemsee

HERSTELLERERKLÄRUNG

Hiermit erklärt der Hersteller *Additive Sportartikel GmbH*, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Bauart sowie der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der jeweiligen EU-Richtlinien entspricht.

Produktbezeichnung:

Additive Speedlift LITE

Modelljahr:

2024

Einschlägige EU-Richtlinien:

2006/42/EG

Angewandte harmonisierte Normen:

EN ISO 12100:2011-03

DIN EN 1494:2009-05

Die technischen Unterlagen wurden gemäß 2006/42/EG Anhang VII/B erstellt.

**Bevollmächtigter für die Zusammenstellung
der technischen Unterlagen:**

Christian Hefter,
Additive Sportartikel GmbH,
Bernauer Straße 77,
D-83209 Prien am Chiemsee

Prien am Chiemsee, 2. April 2024



Christian Hefter
Geschäftsführer der
Additive Sportartikel GmbH,
Bernauer Straße 77,
D-83209 Prien am Chiemsee

MONTAGESTÄNDER FÜR FAHRRÄDER & E-BIKES

Kraftvoll und kompakt

Der Additive Speedlift LITE ist ein gasdruckgestützter Montageständer mit Halteklau. Auf Knopfdruck wird eine Kraft von ca. 180 N freigegeben und schwere E-Bikes werden mit geringer Anstrengung sekundenschnell in die gewünschte Position gebracht. Leichte Räder hingegen schweben sogar von allein nach oben – zum Absenken ist hierbei lediglich leichte Zugkraft nach unten erforderlich.

Keyfacts:

- sehr schnelle Geschwindigkeit für effizientes Arbeiten
- keine Energiekosten, keine störenden Anschlüsse, keine störenden Fußpedale
- XL-Hubhöhe 800 mm stufenlos → Spannhöhe ca. 1800 mm für ergonomisches Arbeiten.
- kraftvolle Ausführung; für Räder bis 30 Kg; Maximallast 40 Kg;
- schmutzunempfindlich → geringster Wartungsaufwand
- weitestgehend vormontiert; Installation in 3 min.
- Made in Prien am Chiemsee, Germany



ADDITIVE BIKES + PARTS

Additive Sportartikel GmbH
Bernauer Str. 77
83209 Prien a. Chiemsee
Germany

Tel +49 8051 96576 0
Fax +49 8051 96576 29
info@additive-bikes.com
additive-bikes.com

